



Zeitschrift der lateinamerikanischen Deutschlehrerverbände

Hinweise zur Gestaltung von Beiträgen

Frist für die Einreichung der Beiträge: 30.04.2026 an dafbruecke@gmail.com

Achtung: Bitte 2 Versionen desselben Beitrags einreichen: **eine Version mit Angabe der Autor*innen und eine anonymisierte Version.**

1. Textgestaltung

Zeilenabstand: 1,5

Schriftgröße: 12 Punkt

Schrift: Times New Roman

Fußnoten: Times New Roman, Schriftgröße 10

Literaturzitate: im laufenden Text, nicht als Fußnote (s. u.)

Umfang der Beiträge: ca. 20.000 - max. 30.000 Zeichen (inkl. Leerzeichen)

- Über dem Haupttext erscheint der Titel von bitte max. 10 Wörtern, darunter/danach noch ein Untertitel/Teaser, der den Haupttitel bzw. das Thema des Artikels näher beschreibt

Beispiel:

Germanistische Mediävistik in der (DaF-)Lehrendenausbildung

Einige Bemerkungen und Lehrerfahrungen zur Behandlung von älteren Texten im Literaturunterricht

- Unter dem Titel rechtsbündig der/die Name(n) des Autors/der Autorin.
- Zitate bitte stets in „doppelte Anführungszeichen“ setzen.
- Längere Zitate (ab drei Zeilen) stehen außerdem in eigenem Absatz, mit Einrückung (1,25)
- Zitate im Zitat stehen in ‚einfachen Anführungszeichen‘.

- Auslassungen und Ergänzungen in Zitaten stehen [in eckigen Klammern].
- Fremdsprachige Zitate im Fließtext sind mit der entsprechenden Übersetzung in der Beitragssprache als Fußnote anzugeben.
- Bitte im Text 2-3 einzelne, markante Sätze farblich oder durch Kommentarfunktion markieren, die man später als herausgehobene Zitate verwenden kann (für die grafische Umsetzung beim Druck des Beitrags).

2. Literaturverweise

Literaturverweise erfolgen im Text (und nicht mit Fußnoten) nach folgenden Mustern:

→ (Schmitt 2018), (Schmitt 2018: 16)

→ Wie Schmitt (2018) zeigt,

→ (vgl. Schmitt 2018)

→ (vgl. Schmitt 2018; Auer 2020, 120ff; Gomes/Cruz 2021)

- Volle bibliographische Angabe NUR im Literaturverzeichnis
- Die Vornamen der Verfasser*innen werden nur im Literaturverzeichnis genannt.
- Namen und Jahreszahl der im Text genannten Verfasser*innen sollen mit denen im Literaturverzeichnis übereinstimmen!
- Dieselben Regeln gelten für Verweise auf Internetquellen!

3. Literaturverzeichnis

Bitte Titel ordnen nach Autor*innen und Herausgeber*innen in alphabetischer Reihenfolge, die Vornamen ausgeschreiben.

Beispiele:

Krumm, Hans-Jürgen (2022). *Mehrsprachigkeit als Teil unserer Identität*. OGB Verlag: Wien.

Krumm, Hans-Jürgen (1997): „Sammelbesprechung: Einführungen in das Fach „Deutsch als Fremdsprache“. In: *Fremdsprache Deutsch* 1997, Sondernr. II, 59-61.

IDT 2017 (2017). Freiburger Resolution zur Sprachenpolitik. 11 Thesen zur Stärkung und Weiterentwicklung von Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Online unter:

https://www.goethe.de/resources/files/pdf135/freiburger_resolution_idt_2017_kompl_ett.pdf [Stand: 30.08.2018].

4. Geschlechtergerechte Schreibung

Wir bitten Sie, Ihre Artikel in geschlechtergerechter Schreibung an uns zu schicken und dabei folgende Vorgangsweise zu wählen: Lehrer*innen, Lehrende oder Trennung in weibliche und männliche Form, wenn dies aus grammatikalischen Gründen notwendig ist (z. B. Wir danken allen Lehrerinnen und Lehrern).

5. Angaben zur Verfasserin/zum Verfasser

Bitte schicken Sie uns auch kurze (!) Angaben zu Ihrer Person und ein Portraitfoto, die am Ende Ihres Beitrags zu finden sein werden.

Beispiel:

Max Mustermann ist Dozent für deutsche Sprache und deutschsprachige Literatur an der Universität zu Musterstadt, Übersetzer und Autor von Beiträgen und Büchern zu Musterthemen.

Kontakt: Max_mustermann@universitaet.com

6. Abbildungen, Grafiken, Tabellen u. a.

Abbildungen müssen zweifach eingereicht werden:

- Als separate Dateien (JPG, 300 dpi) mit durchlaufender logischer Nummerierung (NachnameAutor*in_fig_001 etc.).
- In das Textdokument an gewünschter Stelle eingefügt. Hier sind folgende Angaben einzufügen: Nummer der Abbildung, Bildunterschrift, Autorenrechte, Dateiname.
- Bitte darauf achten, dass die Schriftart ebenfalls TimesNewRoman ist.

Es wird versucht, die Abbildungen an gewünschter Stelle einzufügen. Dies kann jedoch im Einzelfall aus Layoutgründen leicht abweichen. Wenn Sie in Ihrem Text auf Abbildungen Bezug nehmen (etwa »siehe Abbildung 1«) berücksichtigen Sie bitte, dass die Abbildungen entweder passend oder später im Text auf der nächstmöglichen Seite oben links erscheinen.

Bei Grafiken im Text bitte auch immer die Ursprungsdatei (Excel, PPT) mitsenden, da sonst die Lesbarkeit nicht garantiert werden kann.

Bei Rückfragen schreiben Sie gerne an dafbruecke@gmail.com!